

STN	Výbušné atmosféry Časť 18: Ochrana zariadení zapuzdrením "m" Oprava AC	STN EN 60079-18/AC 33 2320
------------	---	--

Explosive atmospheres - Part 18: Equipment protection by encapsulation "m"

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy.
This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 02/19

Obsahuje: EN 60079-18:2015/AC Sep.:2018, IEC 60079-18:2014/COR1:2018

128089

EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

EN 60079-18:2015/AC:2018-09

September 2018

ICS 29.260.20

English Version

**Explosive atmospheres - Part 18: Equipment protection by
encapsulation "m"
(IEC 60079-18:2014/COR1:2018)**

Atmosphères explosives - Partie 18: Protection du matériel
par encapsulage "m"
(IEC 60079-18:2014/COR1:2018)

Explosionsgefährdete Bereiche - Teil 18: Geräteschutz
durch Vergusskapselung "m"
(IEC 60079-18:2014/COR1:2018)

This corrigendum becomes effective on 7 September 2018 for incorporation in the English language version of the EN.



European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

Endorsement notice

The text of the corrigendum IEC 60079-18:2014/COR1:2018 was approved by CENELEC as EN 60079-18:2015/AC:2018-09 without any modification.

IEC 60079-18:2014/COR1:2018
© IEC 2018

– 1 –

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION
COMMISSION ÉLECTROTECHNIQUE INTERNATIONALE

IEC 60079-18
Edition 4.0 2014-12

IEC 60079-18
Édition 4.0 2014-12

EXPLOSIVE ATMOSPHERES –

**Part 18: Equipment protection
by encapsulation "m"**

ATMOSPHÈRES EXPLOSIVES –

**Partie 18: Protection du matériel
par encapsulage "m"**

CORRIGENDUM 1

Corrections to the French version appear after the English text.

Les corrections à la version française sont données après le texte anglais.

8.2.5.1 Test procedure

Replace the final paragraph of Subclause 8.2.5.1 by the following new text:

The tensile force applied shall be derived in the following way:

- Measure the diameter of the cable (mm), multiply this value by 20
- Measure the mass (kg) of the 'm' apparatus and multiply this value by 50
- Take the lower numerical value of these calculations and apply it (in Newtons) as tensile force for the cable pull test.

This value may be reduced to 25 % of the required value in the case of fixed installations. The minimum tensile force shall be 1 N and the minimum duration shall be 1 h. The force shall be applied in the least favourable direction.